

CONGO BELGE - BELGISCH-CONGO
 Gouvernement Général - *Gouvernement General*
 Direction Générale - *Algemene Directie*
 Direction - *Directie*

Vo et vérifié et porté en
C. N° 39
du 10-3-61
Le Comptable Territorial
[Signature]

N° *102/11*
 Nr.

Province - Provincie : *[Handwritten]*
 District - District : *[Handwritten]*
 Territoire - Gewest : *[Handwritten]*



Etat des sommes à liquider par
 Staat der sommen uit te keren door

}	le Comptable de la Colonie à	(1)
	de Boekhouder van de Kolonie te	
	l'Ordonnateur-Trésorier de	(1)
	de Ordonnateur Betaalmeester van	

à Monsieur N° matricule
 aan de heer Stamnummer
 Grade Banque et n° de compte
 Graad Bank en nr. der rekening
 à titre d'indemnité
 voor *vergoeding*
 pour la période du au
 voor de periode van tot
 suivant détail ci-dessous. *[Handwritten]*
 zoals hieronder gedetailleerd.

Annexes :
 Bijlagen :

Total - Totaal : *140*
 Index - Index : *10*

Autorisé le paiement à charge
 De betaling toegelaten ten laste
 du
 van
 L'Ordonnateur-Trésorier, (1)
 De Ordonnateur Betaalmeester,

Total général à liquider : *170*
 Uit te keren bedrag
 le *10-3-61*
 de
 Le Gestionnaire des crédits, (1)
 De Beheerder der kredieten,

(1) Supprimer la mention inutile.
 Het onnodige schrappen.